

Melilla, un mes. 1·25 pta.
Provincias, trimestre. 4·50
Número suelto. 0·05

ANUNCIOS
á precios convencionales
PAGO ANTICIPADO

DICINAS
TOLERIA, 4
Talleres
S. MIQUEL, 2

NUM. 1101

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

ANC. IV

Jueves 6 de Julio de 1905

Habrá hilo

Por fin, por fin el cable que yace aburrido bajo las aguas meditando en su propia nuncua irresponsable inutilidad, va á dejar pasar la palabra por su fibra haciendo cesar la inaguantable incomunicación que estamos sufriendo.

En nuestro número de ayer dábamos la alegría nueva y abrigamos bien cimentada confianza de que antes de mucho podremos emplear nuestra pluma en escribir otra aún más agradable, la de que el hilo vive y habla.

Esta vez va de veras. No se trata ahora de fáciles promesas de difícil cumplimiento, sino de una realidad hermosa por tanto tiempo deseada.

A decir verdad, aunque otra cosa hayamos dicho queriendo disfrazar infelices pesimismos, nunca hemos creido hasta este momento en la pronta recomposición del cable de Almería.

No olvidábamos, no podíamos desconocer que se necesitó que transcurriaran dos años, poco más o menos, para que la «Gaceta» pudiera publicar un decreto necesario para la compostura y conservación del cable entre España y Tánger.

Y convencidos de esa actividad normal jeomo habíamos de esperar milagros de quienes jamás los hicieron.

Pero lo repetimos, la cosa ha entrado ahora en camino llano con suficiente velocidad inicial y es de suponer que llegue pronto á término.

Así lo esperamos confiando en que si algún obstáculo se presenta en el recorrido sabrá apartarlo con facilidad suma quien puede y por lo visto diere segun tiene dicho y hecho.

Y cuando llegue el momento de la inauguración del cable de Almería, que ya casi se ha borrado el recuerdo de que alguna vez funcionó, todos estaremos de enhorabuena, completo sociodario, comercio, ejército e industria.

Deje pues de ser analfabeto ese hombre abandonado por mal de nuestros pecados y escriba con la pluma aguja que Morse le proporcionó.

Lo que debe comerse en verano

Suponemos á los lectores de El

TELEGRAMA sudando tinta bajo el sol que gozamos y perdido el apetito.

Cuando hace calor, todo el mundo, con raras excepciones, lo pierde. La carne produce repugnancia y los vegetales conquistan el gusto de la gente.

Esto no debe sorprender á nadie; influidas por la persistente exageración de la temperatura, nuestras funciones pierden gran parte de actividad á consecuencia de fenómenos diversos, entre los cuales figura la menor absorción de oxígeno.

Además, nuestro cuerpo no tiene necesidad de engendrar calor. Para vivir nos es indispensable permanecer en nuestra funda de carne de una temperatura constante de 37 grados. Nuestra ración alimenticia debe proporcionarnos cotidianamente una suma de calor, variable según el peso y sobre todo, la superficie del cuerpo comprendida entre 2.000 y 5.000 calorías próximamente.

En invierno comemos por fuerza mucho más que en verano, porque hay que luchar contra el frío; pero si exageramos la alimentación en verano, elevaríamos inútilmente la temperatura del cuerpo. De buen ó mal grado es preciso perder el exceso de calor que fabricamos. La transpiración y el enfriamiento resultantes restablecen el equilibrio térmico. Poco más sencillo es comer menos, fabricar menos calor y transpirar menos.

Aquellos que no se sujetan á estas reglas que la misma naturaleza impone, tienen que sufrir constantemente los efectos de una continua transpiración, y por tanto pierden en sudor lo que ganan en alimento.

Para combatir el exceso de calor molesto, bebemos y esto constituye un gasto más.

El líquido frío ó helado obra físicamente porque su contacto con los tejidos hace descender la temperatura; pero la sensación de frío, por acción refleja, lanza la sangre á la periferia del cuerpo y provoca el sudor.

El abuso de los líquidos irrita la túnica estomacal y las glándulas secrétoras en el interior, y en el exterior pueden ocasionar la menor corriente de aire, enfriamientos muy peligrosos.

En este tiempo conviene disminuir la ración de carne y adoptar, en gran parte, el régimen vegetariano.

La misma naturaleza lo indica, dando al hombre con sus abundantes

legumbres y frutas, pobres en materias albuminoideas.

Las legumbres herbáceas producen poco calor al cuerpo.

Las ensaladas, la lechuga, las espinacas, los berros, las acederas, etcétera, introducen en la economía pocas materias orgánicas assimilables, pero en cambio llevan muchas aguas y sales ricas en potasa, sosa, fosfato, magnesia, hierro, fósforos y grasa.

Muchas de las legumbres, por sus sales de sosa, alcalinizan la sangre y son recomendables para los artríticos.

Ciertas legumbres y frutas que son buenas para la salud en general tienen inconvenientes para los diabéticos, como por ejemplo, el tomate, los pimientos, las berenjenas, etc.

El tomate, contra lo que se creía, es bueno para los gotosos, artríticos y uréíticos.

Las frutas poseen sales que se transforman en la economía por combustión total de su parte orgánica en carbonatos solubles, que alcalinizan los humores. Ciertas frutas entran en el arsenal terapéutico por su gran influencia en el organismo. Sabido es, por ejemplo, que las uvas son eficaz medicina para ciertas dolencias del estómago y que el limón dulce á altas dosis, se recomienda para el reuma, el artrítismo, la hidropesía, el escorbuto y la fiebre amarilla.

La golondrina del presidiario

Leemos en varios periódicos italianos un relato que ha de interesar á los lectores de alma tierna y sensible.

Tentado de una golondrina que enzó el guardia del faro de la isla de Elba, la que llevaba en una de sus patitas un billete colgado.

La golondrina hubo penitendo en la celda de un preso en la carcel de Porti-Langone. El pobre presidiario recibió á la aveilla como á un enviado sobrenatural y suscribió una protesta contra la sentencia que injustamente lo había condenado á trabajos forzados, á perpetuidad, llamando compasivamente á los sentimientos caritativos de aquella persona en cuyas manos fuera á parar la misteriosa golondrina.

Una vez escrita la protesta, laató á una patita de la gentil mensajera y puso á ésta en libertad, diciéndole: ¡Vuela! ¡Vuela, golondrina!

Este relato tiene visos de ser uno de tantos cuentos enternecedores que se escribían sesenta años há; pero la realidad asemeja muchas veces un cuento enternecedor y es bien sabido que ella atesora más vasta potencia imaginativa que todos los escritores juntos.

No extrañemos que la golondrina de la isla de Elba no sea la hermana del pájaro azul de las hadas. Y si ha cumplido la misión que le fué confiada por el desgraciado recluido, habrá que incluirla en la extensa lista de los animales que deben ser verdaderamente útiles al hombre.

—¡Pss! Objeto: nuestros lectores; quién sabe si se trata de un individuo que se ha valido de un ingenioso recurso para hacer los corazones sensibles, la credulidad pública.

Todo esto es muy posible, pero ello no es obstáculo para que la golondrina haya cumplido una misión altamente humanitaria.

Anuncios del tiempo

El miércoles 5, los núcleos de fuerzas del Atlántico se hallarán en el Mediterráneo hacia los parajes de la Argelia, y en el NO. de Francia. Seguirán desarrollándose lluvias y tormentas, especialmente desde el Cantábrico á las regiones centrales y en el SE. de España.

Del 6 al 7, continuará el régimen de lluvias y tormentas, porque pasan por nuestra Península nuevos elementos de perturbación, que se dirigirán al Mediterráneo.

El sábado 8, irá mejorando el estado atmosférico general, aunque todavía ejercerán alguna influencia en las regiones del Mediterráneo, las bajas presiones que del 8 al 9 actuarán en este mar.

Del 9 al 12 volverá á dominar el buen tiempo, subiendo la temperatura.

El cambio atmosférico que se iniciará el 12 por el SO. de la Península, se desarrollará del 13 al 15 y sentirá principalmente desde Portugal y Andalucía al Centro y en Levante, donde se registrarán algunas lluvias y tormentas producidas por las bajas presiones que durante estos días evolucionarán en el SO. y en Argelia.

A NUESTROS SUSCRITORES

Manifestandonos algunos suscriptores haber extraviado los recibos del corriente mes, cuya presentación exigiamos en una de las bases del sorteo de regalos, les participamos que quedan relevados de tal formalidad, siempre que la persona á quien encarguen de recoger en la Imprenta el billete á que tienen derecho, justifique por cualquier medio, en nombre de quo suscriptor hace la reclamación del expresado billete.

NOTICIAS

Provisiones

Ha llegado al Ghelaya una expedición de setenta camellos que Bou-Amama envía con objeto de recojer provisiones.

La expedición tenía orden de recoger mediante compra cuanto los camellos pudieran transportar y así se hizo habiendo verificado en los zocos y huertas un gran acopio.

Con tal motivo el precio se lleva bastante llegando á venderse el trigo á 40 pesetas el quintal y la rebuda y las patatas á 25.

El sobrino de Muley Mohamed llamado El Ayuj ha salido recientemente de Tazza con 300 guineas y 200 infantos, proponiéndose incorporarse á las fuerzas del Pretendiente.

Ayer se encontraba en L'Ayun y es de suponer que ya habrá llegado al campamento del Rogui.

Muley Ibrahim, uno de los generales de Muley Mohamed ha llegado á la káibila de M'Talza á la cab. za de 200 caballos con objeto de reclutar tropas y marchar á Saidia para cortar las comunicaciones á los imperiales.

Los turcos

Leemos que ha sido puesto en prisión un moro de quien hace doce

años se habló mucho y que oreyendo días atrás prestar un servicio importante hizo declaraciones que él estimaba muy fundadas sobre supuestas falsificaciones de moneda.

Zambra flamenca

En la noche del martes se inauguró el curso académico en el «Café de África» del Polígono, con una regalareta escandalera durante la que llovían palos de todos los puntos cardinales.

En vista de lo que ocurría hubo de intervenir la policía que ordenó el cierre del establecimiento.

El cuadro de capitadoras y bailadoras comenzó por lo dicho con mal pió sus enseñanzas.

• El Norma.

Ayer fondeó en nuestra rada el «Norma» que desembarcó 137 pasajeros, llevando á bordo 166 para el Peñón y Alhucemas, además de la carga general.

Enferma

Se encuentra indisposta desde hace unos días la esposa del Oficial de Administración Militar Sr. Hidalgo.

Hacemos votos por su pronto y completo restablecimiento.

Casetas

Están ya funcionando algunas de las casetas para la venta de géneros de moros instaladas á espaldas de la casa del banquero Sr. Salama.

Música

Esta tarde en el Pasco Hernandez, tocó la banda del Regimiento de Melilla, la siguiente escogidas piezas.

1.º El Motete, paso doble. — Serrano.

2.º Lolita, polka. — Milpager.

3.º Deliciosa, Mazurka. — S. Nicolas.

4.º Sinfonía de Raimond. — Thomas.

5.º Sur La Montagne, Valses. — Waldteufel.

6.º Muisto, paso doble. — Latan.

Casas

Sobre la ladera izquierda de la Cañada del Cármen se está edificando con gran actividad.

En cortísimo espacio de tiempo se han levantado muchas viviendas y otras muchas se están demarcando.

Funerales

El sábado á las ocho de la mañana tendió á ingar en nuestra iglesia parroquial solemnes horas fúnebres por el eterno descanso del alma de la señora D. Rosa Cordero García (q. e. p. d.).

Con este motivo reiteramos á la adijida familia nuestro pésame y en particular á su viudo el Sr. D. Francisco Nájera Nestares, Teniente Coronel del Regimiento de Melilla.

Mordido por un perro

En el Puesto de Socorro fué curado ayer el niño de 9 años Gerónimo Apolinario, de dos erosiones en el tercio medio interno del brazo derecho, producidas por las mordeduras de un perro en Florentina.

El «Gibel-Tarit».

Ayer llegó el «Gibel-Tarit» de Tanger conduciendo 117 toros, 25.000 duros en moneda marroquí y carga general para varios negociantes mercachando por la noche para Gibraltar.

Primer sorteo de regalos

«El Telegrama del Rif», en su deseo de corresponder al favor que el público le dispensa sorteará entre sus suscriptores diez bonitos objetos y de general aplicación, con arreglo á las siguientes

BASES

1.º Cada suscriptor de los que

figuren actualmente en sus listas y continúen durante el próximo mes recibirán un billete para el sorteo.

3.º Los billetes podrán recogerse en esta Imprenta, de 9 á 12 y de 5 á 7.

4.º El sorteo tendrá lugar el dia 10 del corriente mes á las 6 de la tarde en esta Redacción ante los suscriptores que nos honren con su presencia.

5.º Los regalos consistirán en los siguientes objetos:

1.º Una preciosa sombrilla modernista, puño de hueso y varita de níquel.

2.º Una petaca.

3.º Un tarjetero de porcelana y pie de metal.

4.º Un elegante portacuchillos con seis cuchillos de postre.

5.º Id. id. id.

6.º Unos gemelos de teatro.

7.º Un quillasol de caballero.

8.º Una boquilla con estuche.

9.º Una muñeca.

10.º Un juguete para niño.

Observaciones meteorológicas

del dia 5 de Julio 1.9

Barométrico	7683
(Seco)	233
Termómetro	191
(Húmedo)	191
Pluviómetro	248
Temperatura Máxima	248
Mínima	182
Cielo: despejado.	
Viento: ventolino.	
Mar: llana.	
Dirección viento W.	

EL DÍA RELIGIOSO

JULIO	Santos del dia.—Santos Isaías profeta, Romualdo obispo; Tranquillo mártir y Sta. Domínica.
6	Cultos.—Misa desde la noche.
Jueves	1.º Cada suscriptor de los que

—Me ha hecho V. venir aquí todos los días a sentado en esa butaca, donde he permanecido horas y horas mientras V. me miraba embobado como á un objeto raro y curioso, yo estaba cogida, y V. hablaba hasta por los codos, de viaje de pintura, de teatro. Hablaba V. de lo divino, lo humano del tiempo que hacia de sus amistades y correrías... y yo ahí sentada inmóvil, como unaniqui, y yo ahí... Y la voz de Mme. Davenay interrumpida por un sollozo siguió infantil, conmovedora impregnada de infinita amargura.

—Y V. no ha sido para hacerme el amor!

Hubo entre ellos un momento de silencio. Mme. Davenay sollozaba como una niña á quien niega un juguete. M. Ermont parecía reflexionar,

—Vamos Sra. dijo este bruscamente, despues V. esa pesadumbre, domine V. un poco mas nervios y contesteme á esta pregunta:

—¿Que me habría V. respondido si yo la hubiese propuesto ser mi amante? Mme. Davenay respondió bruscamente. En todas sus facciones brilló un rayo de cólera y indignación y hasta los pliegues de sus diminutas orejas quedaron enrojecidos por el carmín.

—Yo amante de V. ni de nadie, retirese de vista caballero!

Mme. Davenay daba muestras de ira y ind

LA CARA BONITA

Menú de Raquiter

con impaciencia sobre los brazos de la butaca.

Si el esmero de su trabajo se lo hubiese permitido M. Ermont habría seguramente notado que desde hacía algunos días Mme. Davenay se mostraba un tanto reservada; después de haber sido durante largos y repetidas sesiones el modelo más acabado.

Claro está que ella continuaba obedeciendo con exactitud matemática todas las indicaciones del pintor cuando éste exigía de ella algún cambio en la postura ó en el gesto, pero en el caso, que estos cambios la mayoría de las veces se imponían porque ella solía abandonar con extraordinaria presencia la actitud conveniente,

Mme. Davenay obedecía docilmente, pero su rostro y todo su ser manifestaba signos inequívocos de gran disgusto.

Las últimas tardes habían sido excesivamente caluroses. Las charlas habituales habían langui-

decido notablemente. Pedro Ermont había colocado su pincel cerca de su caja de colores.

—Pues bien Sra. esto está terminado, venga V. á ver que le parece su retrato.

Mme. Davenay permanecía sentada. De repente, ocultó la cabeza entre sus manos.

—¿Qué es eso Sra., se siente V. indisposta? exclamó M. Ermont muy asustado á la vez que se apresuraba á incorporar una cara delicada y llena de expresión más bella y más atractiva, cuanto más abundantes eran las lágrimas que á la sazón surcaban aquellas mejillas de alabastro.

—Pero señora que tiene V. está V. enferma ¿dígome, qué le ocurre?....

El pobre M. Ermont, estupefacto y sin salir de su asombro permanecía de pie sin saber qué partido tomar ante aquel dolor, y aquella olera para el inexplicable.

—¡Apartese V. de mí déjeme V. sola caballero.

—¿Le parece correcto lo que ha hecho conmigo.

—¡Me ha tratado V. como á una modelo, no como á una mujer! ¡Eso es indigno de un caballero, los caballeros no proceden así.... Y Mme. Davenay se estrujaba ambos ojos con un pañuelo cuyo encaje mordía rabiosamente con sus dientes blancos y diminutos.

Colección de tratados

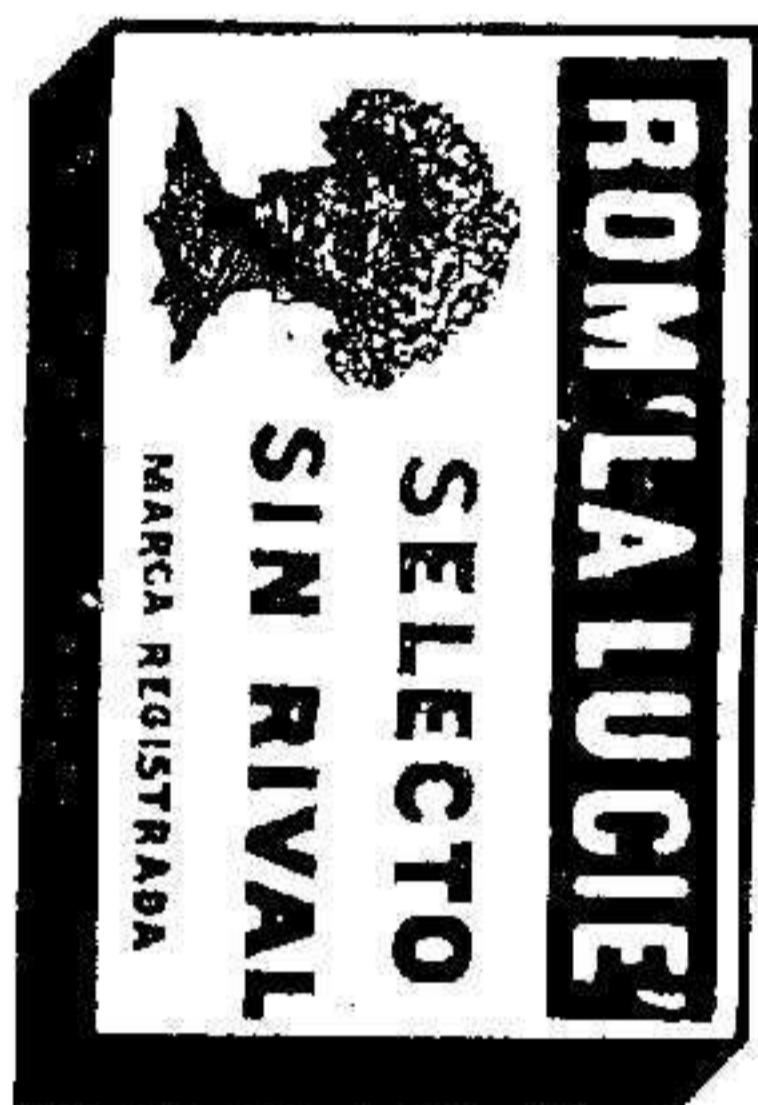
ENTRE

ESPAÑA Y MARRUECOS

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concordó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. 1'50.
Para los no suscriptores 2'00.

Se compra armario y mesa de escritorio. En esta imprenta informarán.



Mil pesetas

al que presenta cápsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

Fonda "La Africana," DE EMILIO SEGOVIA

Jardines 7, MANTELETE
Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.
Mesa redonda.

Servicio á domicilio
y á la carta

Académia de Música



Dirigida por D. Enrique Rodríguez
Plan de estudios del Conservatorio de Madrid. Precios: Solfeo, Piano, Canto ó Armonía elemental, cinco pesetas al mes, á domicilio desde 10 pesetas.—Hay piano para estudiar.—Florentina 2.

→ Fotografía Peso ←



IGLESIA NÚM. 2, AL LADO DEL PARQUE DE ARTILLERIA

TRABAJOS ARTÍSTICOS

ÚLTIMOS ADELANTOS DE EUROPA Y AMÉRICA

Los encargos de retratos hasta tamaño de salón se entregan á las 48 horas.

Ampliaciones á todos tamaños, hasta 2 metros por 1'30 •••••

••••• Laboratorio para aficionados

Venta de toda clase de productos y aparatos fotográficos en «La flor de lis», Jardines, 38, Mantelete.

••••• SE RETRATA DE DIA Y DE NOCHE •••••

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

Compañía de Navegación



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España, Portugal e Italia.

Los magníficos vapores «Ausonia», «Alemagna», «Helvetia» e «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su Representante en esta Plaza,

Sres. Baraquet y Comp.

La Ibérica



26 ABRIL ES TRÍA DE LA

Viuda de Ramírez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

MIGUEL MELIÑEO

Cirujano dentista

Unico con título de esta clá e

EN ESTA PLAZA

Servicio á domicilio

Avisos, Jardines 78; RELOJERIA

jOJO compradores! ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en sedas, alpacas, batistas, hilos, percales, medias, calcetines, perfumería, sombreros, calzado y muchos artículos ventajosos que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Polígono)

inmejorables precios económicos. Todos los días y á cualquier hora en la Plaza de Abastos, junto al estanco. Sin competidor en esta Plaza.

Economato Militar de Melilla

Precios: de los últimos géneros llegados

Pesetas

Vino Valdepeñas tinto	litro	40
" " blanco	"	0'35
Lomo en vela	kilo	7'00
Bacalao	"	1'00
Jamón asturiano	"	8'75
Queso manchego	"	3'00
" de nata Kruger	"	2'75
" de bola	"	2'90
Higos de Fraga	"	0'75
Dátiles de Persia	"	0'80
Butifarra catalana fresca	"	6'50
" en conserva	lata	2'25
Sobreasada de Mahón	kg.	4'00
Melocotón al natural	lata	3'50
Guindas en aguardiente	"	
bote un	litro	5'75
Vino Pedro Ximénez	botella	2'50
" Peñarete	"	2'50
Callos á la moda de Caen	lata	1'35
Foie-gras	"	1'75
Anis Abarfe Brizard, botella una	litro	6'00
" " " " 1/2	"	3'25
Alubias pochas	lata	0'70
Codillos de cerdo	"	0'40
Theobromina Luque	"	1'50
Garbanzos kg. 0'50. 0'85, 1'00, 1'10 y	"	1'70
Salmón al natural, marea española, lata 1'25 y	"	1'35
Salmón inglés	"	1'00
Queso de cerdo	kg.	2'00

La Africana



En las Casetas números 26 y 28, del Mercado, encontrará el público carne de vaca, procedente del acreditado comerciante de Gibraltar,

D. Domingo Serra

á los precios siguientes:

	Pesetas
Carne sin hueso	1'10
Id. con hueso	0'70
Riñones	1'25
Cerdo	1'00
Lechón, kilo	1'20
Asadura	0'60
Callos	0'30
Sesada	0'40
Carne para hebreos	0'90
Delanteros para los ejemplos de la guardia	0'70

También se venderán estos carnes en la tienda de Garcés, Polígono.

La Moda

ZAPATERIA

DE

MIGUEL ALCARAZ

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de cortes apurados.

ZARZUELA

José Bara

Venta de legumbres y frutas, raspadillas de España, en las cuales los compradores podrán preciar. Calidad



Para Almería y Barcelona

El dia 26 de Julio saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

VELARDE

Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.

Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Melul.-San Miguel, 26.